

LIVARNOLUX



LED-TISCHLEUCHTE

DE AT CH

LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

LAMPADA LED DA TAVOLO

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

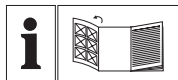
FR CH

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IAN 339884_1910

DE CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

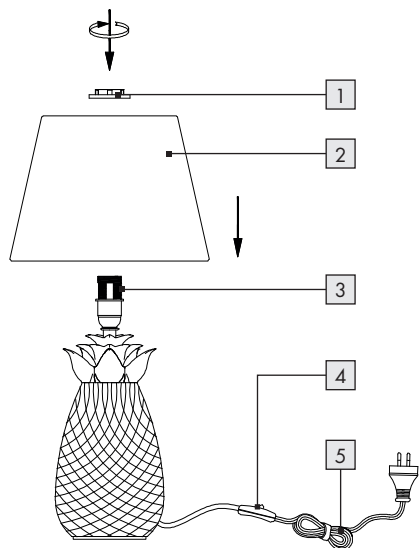
IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

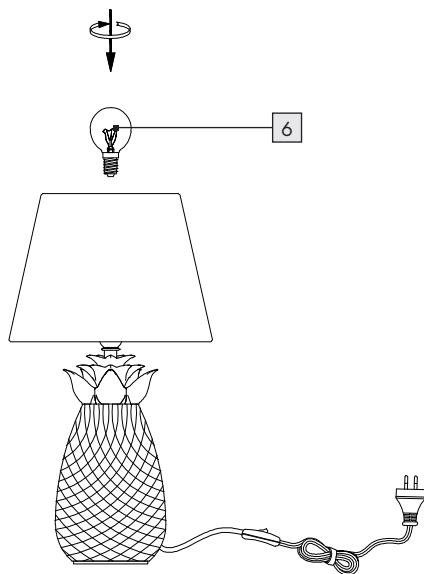
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	17

A

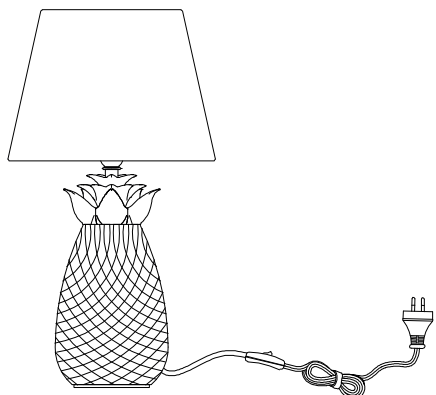
55616/55617

**B**

55616/55617

**C**

55616/55617



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Bedienung	Seite 8
Leuchte montieren.....	Seite 8
Leuchte verwenden.....	Seite 8
Leuchtmittel einsetzen / auswechseln.....	Seite 8
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 9
Konformitätserklärung	Seite 9
Garantie und Service	Seite 9
Garantie.....	Seite 9
Serviceadresse.....	Seite 10
Garantiekarte.....	Seite 10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Volt (Wechselspannung)		Nicht dimmbar
	Hertz (Frequenz)		LED-Lebensdauer
	Watt (Wirkleistung)		Schaltzyklen
	Schutzklasse II		inkl. LED-Filamentleuchtmittel
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt umweltgerecht!
	Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.		Fassung (E14)
	60% der Leuchtstärke werden nach weniger als 1 Sekunde erreicht.		TÜV SÜD / GS-geprüft
	Abmessung des Leuchtmittels		

LED-Tischleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle

Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 Tischleuchte 1 Bedienungsanleitung
1 LED-Filamentleuchtmittel inkl. Garantiekarte

● Teilebeschreibung

- 1 Schraubring
- 2 Lampenschirm
- 3 Fassung
- 4 EIN-/AUS-Schnurschalter
- 5 Netzkabel mit Netzstecker
- 6 Leuchtmittel

● Technische Daten

Artikelnummern: 55616/55617
Betriebsspannung: 220–240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel: LED-Filamentleuchtmittel
(nicht dimmbar), E14, 4 W
Nennleistung max.: 25 W
Schutzklasse: II/□

Maße:

Durchmesser: 22,5 cm
Höhe: 40 cm
Länge Netzkabel: 160 cm

Inverkehrbringer:

EDI Light GmbH,
Heiligkreuz 22, 6136 Pill, AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Lassen Sie die Leuchte oder das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Überprüfen Sie vor dem Netzanschluss die Leuchte und das Netzkabel mit Netzstecker auf etwaige Beschädigungen.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche

Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240 V~, 50/60 Hz).



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel auf Beschädigungen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie die Leuchte vor dem Ersetzen eines defekten Leuchtmittels mindestens 15 Minuten auskühlen.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Lassen Sie die Leuchte während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.

Die LED-Lampe ist nicht dimmbar.



- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

● **Bedienung**

● **Leuchte montieren**

- Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien.
- Drehen Sie den Schraubring **1** von der Fassung **3**.
- Setzen Sie den Lampenschirm **2** auf die Fassung **3** und befestigen Sie diesen, indem Sie den Schraubring **1** auf die Fassung **3** schrauben (s. Abb. A).
- Drehen Sie das Leuchtmittel **6** im Uhrzeigersinn in die Fassung (s. Abb. B).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit (s. Abb. C).

● **Leuchte verwenden**

- Wickeln Sie das Netzkabel **5** vollständig ab.
- Stecken Sie den Netzstecker **5** in die Steckdose.
- Schalten Sie die Leuchte mit dem EIN-/AUS-Schnurschalter **4** ein und aus.

● **Leuchtmittel einsetzen / auswechseln**



WARNUNG! STROMSCHLAG-GEFAHR! Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte

vollständig abkühlen.

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Drehen Sie das Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Fassung.
- Bitte entnehmen Sie dem Kapitel „Technische Daten“, welche Leuchtmittel für die jeweiligen Modelle benötigt werden.
- Stecken Sie den Netzstecker **5** in die Steckdose.

● Wartung und Reinigung



WARNUNG! STROMSCHLAG-GEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker **5** aus der Steckdose.



WARNUNG! STROMSCHLAG-GEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit

scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte

vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **5** in die Steckdose.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen

Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

● Garantie und Service

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur

Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

IAN 339884_1910

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg
DEUTSCHLAND
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +49 2932 639 773



Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pill / AUSTRIA
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +43 5242 670 57

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen
SCHWEIZ
E-Mail: info-switzerland@eglo.com
Telefon: +41 41 268 69 59



● Garantiekarte

Absender: _____
Name / Vorname: _____
Land / PLZ / Ort / Straße: _____
Telefonnummer: _____
Artikelnummer / Bezeichnung: _____
Kaufdatum / Kaufort: _____
Fehlerangabe: _____
Datum / Unterschrift: _____

Liegt kein Garantiefall vor:

☐

Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.

☐

Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

Légende des pictogrammes utilisés.....	Page 12
Introduction.....	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Contenu de la livraison.....	Page 13
Description des pièces.....	Page 13
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Sécurité.....	Page 13
Consignes de sécurité.....	Page 13
Utilisation.....	Page 14
Montage de la lampe.....	Page 14
Utiliser l'ampoule	Page 14
Installation / Remplacement de l'ampoule.....	Page 14
Entretien et nettoyage.....	Page 15
Mise au rebut.....	Page 15
Déclaration de conformité.....	Page 15
Garantie / Service.....	Page 15
Garantie	Page 15
Adresse du service après-vente.....	Page 16
Carte de garantie.....	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas-âge et les enfants !
	Consignes de sécurité Instructions à suivre		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Attention, surfaces très chaudes !
	Volt (tension alternative)		Intensité non réglable
	Hertz (fréquence)		Durée de vie des LED
	Watt (puissance active)		Cycles de commutation
	Classe de protection II		incl. ampoule LED à incandescence
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Utiliser uniquement l'ampoule dans un environnement sec.		Douille (E14)
	60% de l'intensité lumineuse est atteinte en moins d'1 seconde.		Certifié TÜV SÜD / GS
	Dimension de l'ampoule		

Lampe de table à LED

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en marche et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des

questions ou des doutes concernant la manipulation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs le cas échéant.

● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé.

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

1 lampe de table	1 notice de montage et
1 ampoule LED à incandescence	d'utilisation, carte de garantie incluse

● Description des pièces

- 1 Bague filetée
- 2 Abat-jour
- 3 Douille
- 4 Interrupteur à tirette ON / OFF
- 5 Câble secteur avec fiche secteur
- 6 Ampoule

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article : 55617 / 55617

Tension de service :	220-240 V~ 50 / 60 Hz
Ampoule :	ampoule LED à incandescence (non variable), E14, 4 W
Puissance nominale max :	25 W
Classe de protection :	II / □

Dimensions :

Diamètre :	22,5 cm
Hauteur :	40 cm
Longueur de câble d'alimentation :	160 cm

Distributeur :

EDI Light GmbH,
Heiligkreuz 22, 6136 Pill, AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS-

ÂGE ET LES ENFANTS ! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.



Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant chaque branchement sur le secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation avec la fiche secteur.

- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Uniquement saisir la fiche secteur par les parties isolées pour la brancher ou la débrancher !
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la lampe au rebut.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous que la tension de secteur présente correspond bien à la tension de fonctionnement de la lampe (220-240 V~, 50 / 60 Hz).



Prévention de risque d'incendies et de blessures



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur.

- Immédiatement après le déballage, vérifiez le parfait état de chaque ampoule.
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de remplacer une ampoule, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant.
- Avant de remplacer une ampoule défectueuse, laissez la lampe refroidir au moins 15 minutes.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Posez la lampe à l'abri de l'humidité et des salissures.
- Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.



L'intensité de la lampe LED n'est pas réglable.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.). Ne pas regarder la source lumineuse (ampoule, LED etc.) à

l'aide d'un instrument d'optique (p. ex. une loupe).

● Utilisation

● Montage de la lampe

- Retirez les matériaux composant l'emballage.
- Dévissez la bague filetée [1] de la douille [3].
- Placez l'abat-jour [2] sur la douille [3] et fixez-le en vissant la bague filetée [1] sur la douille [3] (v. Fig. A).
- Vissez l'ampoule [6] dans la douille en tournant dans le sens horaire (v. Fig. B).

Votre lampe est désormais prête à fonctionner (voir Fig. C).

● Utiliser l'ampoule

- Déroulez complètement le câble d'alimentation [5].
- Insérez la fiche secteur [5] dans la prise de courant.
- Allumez et éteignez la lampe au moyen de l'interrupteur ON / OFF [4] sur cordon.

● Installation / Remplacement de l'ampoule



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- Dévissez l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Utilisez un chiffon propre et sans peluche pour procéder au remplacement.
- Vissez l'ampoule dans la douille dans le sens horaire.
- Veuillez consulter le chapitre «Caractéristiques techniques», pour savoir quelles ampoules sont requises pour chaque modèle de lampe.
- Branchez la fiche secteur [5] dans la prise.

● Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Débranchez toujours la fiche secteur [5] de la prise de courant avant chaque nettoyage.



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, la lampe ne doit jamais être nettoyée avec des détergents agressifs, ni être plongée dans l'eau.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvant, ni benzine ou autres produits similaires qui endommageraient la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Branchez la fiche secteur [5] dans la prise.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.

● Garantie / Service

● Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué.

Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée, contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse, que vous serez certain de voir votre objet réparé et expédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir caractéristiques techniques).

Suisse

EGLO Schweiz AG

Seetalstraße 142

6032 Emmen, SUISSE

E : info-switzerland@eglo.com

T : +41 41 268 69 59

IAN 339884_1910

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL

Z.A. Jeune Bois

2 Rue de la Martinique

68274 Wittenheim, FRANCE

T : +33 389 6250 30

E : info-france@eglo.com



● Carte de garantie

Expéditeur :

Nom / Prénom :

Région / CP / Ville / Rue :

Numéro de téléphone :

Référence d'article / Lieu d'achat :

Indication du défaut :

Date / Signature :

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

☐

Renvoyez-nous l'article non réparé en supportant les frais de transports existants.

☐

Veuillez nous communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre facturation.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 18
Introduzione	Pagina 18
Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	Pagina 18
Contenuto della confezione.....	Pagina 19
Descrizione dei componenti.....	Pagina 19
Dati tecnici.....	Pagina 19
Sicurezza	Pagina 19
Avvertenze in materia di sicurezza.....	Pagina 19
Uso	Pagina 20
Montaggio della lampada.....	Pagina 20
Utilizzo della lampada.....	Pagina 20
Inserimento/ Sostituzione della lampadina.....	Pagina 20
Manutenzione e pulizia	Pagina 21
Smaltimento	Pagina 21
Dichiarazione di conformità	Pagina 21
Garanzia e assistenza	Pagina 21
Garanzia.....	Pagina 21
Indirizzo assistenza clienti.....	Pagina 22
Carta garanzia.....	Pagina 22

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le avvertenze!		Pericolo di morte e di incidente per bambini e infanti!
	Consigli per la sicurezza Avvertenze per l'utilizzo		Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!
	Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Attenzione superfici calde!
V ~	Volt (tensione alternata)		Illuminazione non regolabile
Hz	Hertz (frequenza di rete)		Vita di servizio del LED
W	Watt (potenza attiva)	ON OFF	Cicli di accensione
	Classe di isolamento II		incl. lampadina LED a filamento
	Osservare le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza!		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Utilizzare la lampadina solo in ambienti asciutti.		Portalampada (E14)
	Il 60% della potenza luminosa viene raggiunto in meno di 1 secondo.		Omologato TÜV SÜD / GS
	Dimensioni della lampadina		

Lampada LED da tavolo

● Introduzione

 Vi ringraziamo per l'acquisto della lampada a LED per ambienti umidi. Acquistando questo articolo avete scelto un prodotto di qualità. Si raccomanda di leggere completamente e attentamente questo manuale per l'uso e il montaggio. Aprire la pagina con le illustrazioni. Il manuale è parte integrante del prodotto e contiene importanti indicazioni per la sua attivazione e il suo utilizzo. Osservare sempre tutte le avvertenze per la sicurezza. Prima della messa in esercizio accertarsi che sia presente una corretta tensione di

esercizio e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi riguardo l'utilizzo del prodotto, contattare il proprio rivenditore oppure il centro di assistenza. Conservare con cura questo manuale e consegnarlo eventualmente a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

 Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. Questo prodotto è destinato esclusivamente a un utilizzo domestico.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che il prodotto sia completo dei suoi componenti e in perfette condizioni.

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Lampada da tavolo | 1 Manuale di istruzioni |
| 1 Lampadina LED a filamento | per l'uso, certificato di garanzia incluso |

● Descrizione dei componenti

- 1 Anello filettato
- 2 Paralume
- 3 Portalampada
- 4 Interruttore a corda ON/OFF
- 5 Cavo di alimentazione con spina
- 6 Lampadina

● Dati tecnici

Codice articolo: 55616/55617
Tensione di esercizio: 220-240V~ 50/60 Hz
Lampadina: lampadina LED a filamento (luminosità non regolabile), E14, 4 W

Potenza nominale max: 25 W
Classe di isolamento: II/□

Dimensioni:

Diametro: 22,5 cm
Altezza: 40 cm
Lunghezza cavo di alimentazione: 160 cm

Distributore:

EDI Light GmbH,
Heiligkreuz 22, 6136 Pill, AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicurezza



Avvertenze in materia di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità in caso di danni indiretti! Si declina ogni responsabilità in caso di danni a cose o persone provocati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI ED INFANTI!

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età uguale o superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oltretutto da persone inesperte, solamente qualora sorvegliate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto e solo qualora compresi i pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Non lasciare la lampada o l'imballaggio incustoditi. Le lamine/i sacchetti in plastica, i componenti in materiale sintetico e così via potrebbero diventare un gioco pericoloso per i bambini.



Evitare un eventuale pericolo di morte per folgorazione

- Si declina ogni responsabilità in caso di danni a cose o persone provocati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza!
- Non utilizzare mai la lampada qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che la lampada, il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
- Evitare che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di

questo tipo possono rappresentare un pericolo di morte per folgorazione.

- Per collegare o staccare dalla rete di alimentazione toccare solo la parte isolata della spina!
- Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito; qualora il cavo fosse danneggiato, bisogna sostituire la lampada.
- Assicurarsi prima dell'uso che la tensione di rete disponibile coincida con la tensione di esercizio necessaria per la lampada (220-240 V~, 50/60 Hz).



Evitare situazioni pericolose che possano causare incendi o lesioni

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI CALDE!** Per evitare ustioni, assicurarsi prima di toccare la lampada che questa sia spenta e si sia raffreddata. Le lampadine si surriscaldano.
- Verificare subito dopo l'apertura della confezione la presenza di eventuali danni su ogni lampadina.
- Sostituire immediatamente le lampadine difettose con lampadine nuove. Prima di cambiare una lampadina, staccare sempre la spina dalla presa.
- Prima della sostituzione di una lampadina difettosa, fare raffreddare la lampada per almeno 15 minuti.
- Non coprire la lampada con oggetti. Un eccessivo surriscaldamento può provocare un incendio.
- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Non lasciare la lampada incustodita durante il funzionamento. Un eccessivo riscaldamento della lampada può provocare un incendio.
-  L'intensità luminosa della lampada a LED non è regolabile.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.). Non esaminare la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.) con strumenti ottici (ad es. lente d'ingrandimento).

● **Uso**

● **Montaggio della lampada**

- Rimuovere l'imballaggio.
- Svitare l'anello filettato **1** del portalampada **3**.
- Posizionare il paralume **2** sul portalampada **3** e fissarlo avvitando l'anello filettato **1** sul portalampada **3** (v. fig. A).
- Avvitare la lampadina **6** in senso orario nel portalampada (v. fig. B).

La lampada è ora pronta all'uso (vedi Fig. C).

● **Utilizzo della lampada**

- Srotolare completamente il cavo di rete **5**.
- Inserire la spina **5** nella presa.
- Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a strappo ON/OFF **4**.

● **Inserimento / Sostituzione della lampadina**



ATTENZIONE! PERICOLO DI

FOLGORAZIONE! Estrarre la spina dalla presa.



ATTENZIONE! PERICOLO DI

USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI CALDE! Lasciare raffreddare completamente la lampada.

- Svitare in senso antiorario la lampadina difettosa dal portalampada.
- Per effettuare la sostituzione utilizzare un panno pulito e privo di peli.
- Ruotare la lampadina in senso orario nel portalampada.
- Attenersi al capitolo „Dati tecnici“ per evincere quale lampadina utilizzare a seconda del modello di lampada.
- Inserire la spina **5** nella presa di corrente.

● Manutenzione e pulizia



ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di procedere con la pulizia, togliere sempre la spina **5** dalla presa.



ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per ragioni di sicurezza elettrica, la lampada non deve mai essere pulita con detergenti aggressivi o immersa in acqua.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI CALDE!

Lasciare raffreddare completamente la lampada.

- Non utilizzare solventi, benzina o altre sostanze simili poiché si danneggerebbe la lampada.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.
- Inserire la spina **5** nella presa di corrente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Dichiarazione di conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti di cui alle direttive europee e nazionali.

Le relative dichiarazioni e la documentazione in merito sono depositate presso il produttore. Il prodotto è conforme alle disposizioni legali tedesche sulla sicurezza di apparecchi e prodotti.

Nel corso del processo di miglioramento del prodotto ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche tecniche e ottiche all'articolo. Riserva di errori di stampa e formattazione.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Si fornisce una garanzia di 3 anni a partire dalla data d'acquisto. I nostri articoli vengono prodotti secondo metodi di produzione moderni e sono sottoposti a precisi controlli di qualità. Garantiamo la perfetta integrità degli articoli. All'interno del periodo di garanzia tutti i difetti di materiale e di produzione vengono eliminati gratuitamente. Se dovessero presentarsi difetti non previsti, spedire l'articolo imballato accuratamente all'indirizzo del servizio assistenza indicato.

Sono esclusi dalla garanzia danni dovuti a utilizzo improprio o a componenti usurati e materiali consumati. Questi possono essere acquistati ordinandoli al numero telefonico indicato. Riparazioni non coperte da garanzia (ad es. lampadine) possono essere effettuate a pagamento rivolgendosi allo stesso indirizzo del servizio assistenza.

L'articolo verrà riparato dal servizio assistenza all'indirizzo indicato. Solo spendo l'articolo direttamente

a questo indirizzo sarà possibile effettuare una riparazione e restituzione veloci.

Se si desiderano ulteriori informazioni, ordinare altri accessori o se si hanno domande sullo stato dell'assistenza, telefonare al numero del servizio assistenza indicato. In caso di domande sull'articolo indicarne il codice (vedi „Dati tecnici“).



● Indirizzo assistenza clienti

Italia

EGLO Italiana S.R.L.

Via Giotto N.4

31021 Mogliano Veneto (TV), ITALIA

E-Mail: info-italy@eglo.com

Telefono: +39 0414566245-51-32

Svizzera

EGLO Schweiz AG

Seetalstraße 142

6032 Emmen, SVIZZERA

E : info-switzerland@eglo.com

T : +41 41 268 69 59

IAN 339884_1910

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino ed il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) a prova dell'avvenuto acquisto.



● Carta garanzia

Mittente: _____
Cognome/nome: _____
Paese/CAP/Localtà/Via: _____
Numero di telefono: _____
Numero articolo/nome articolo: _____
Data e luogo di acquisto: _____
Indicare il guasto: _____
Date/firma: _____

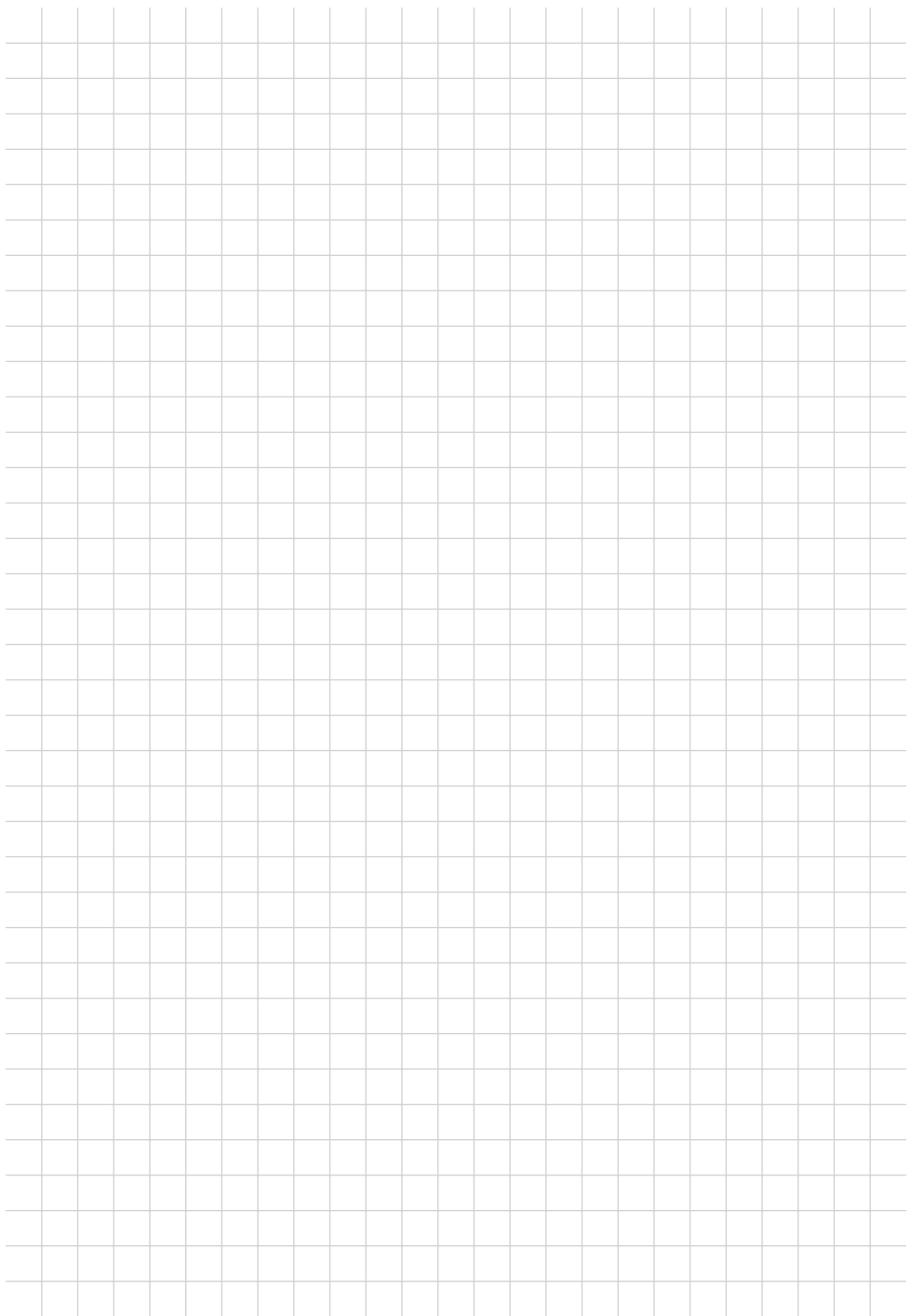
Guasto non coperto da garanzia:

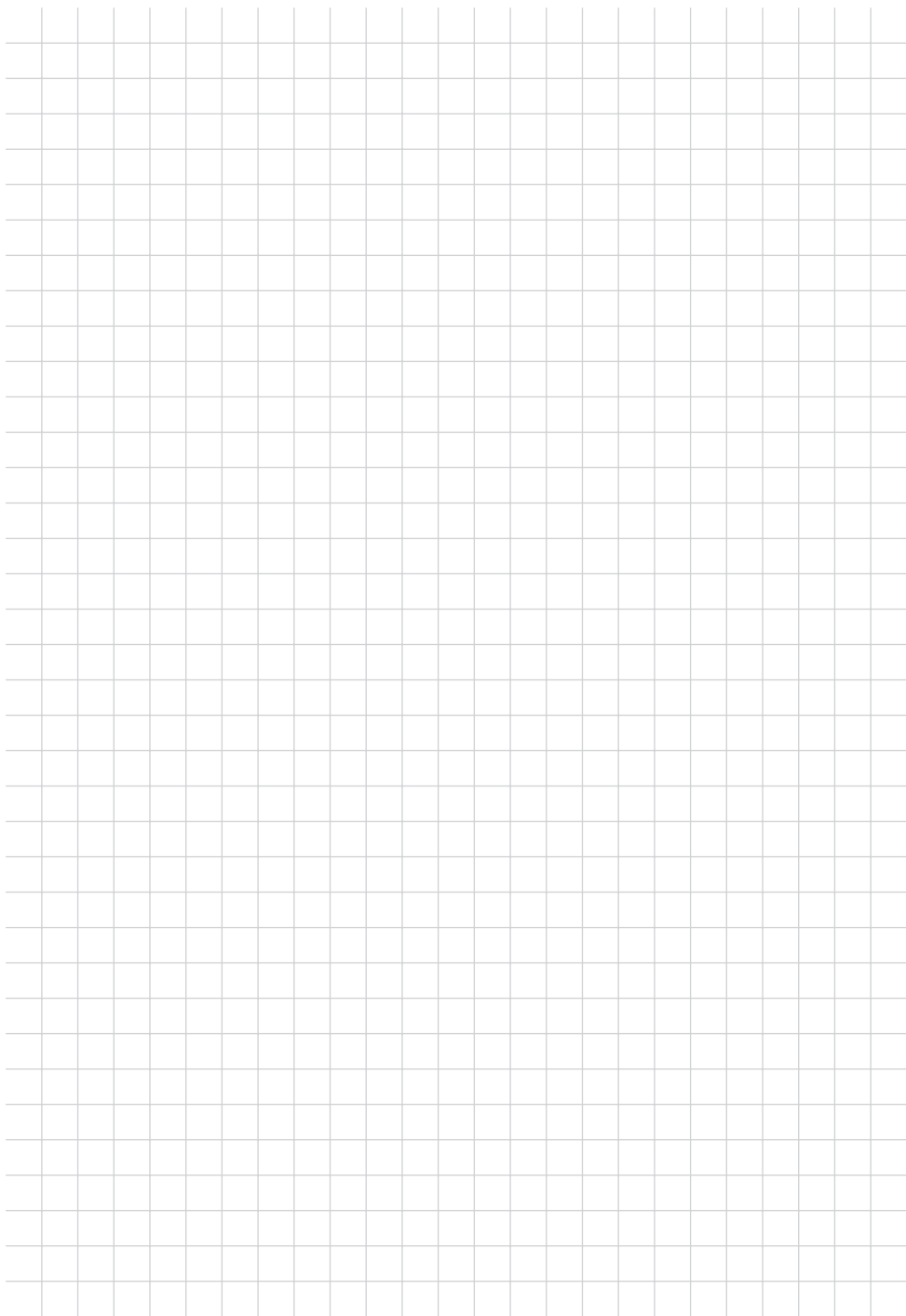
☐

Mandare indietro l'articolo non riparato richiedendo gli eventuali costi di trasporto.

☐

Comunicatemi i costi. Riparate l'articolo calcolando i costi.





EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22

6136 Pill

ÖSTERREICH

Stand der Informationen · Version
des informations · Versione delle
informazioni: 03 / 2020 · Ident.-No.:
55616 / 55617032020-1



IAN 339884_1910

